

# Politika transparentnosti Grupe EIB-a



Europska  
investicijska  
banka

*banca EIB-a* 



# Politika transparentnosti Grupe EIB-a

## Politika transparentnosti Grupe EIB-a

© Europska investicijska banka, 2022.

Sva prava pridržana.

Sve upite o pravima i davanju dopuštenja treba uputiti na adresu [publications@eib.org](mailto:publications@eib.org).

Više informacija o aktivnostima EIB-a dostupno je na našim mrežnim stranicama na [www.eib.org](http://www.eib.org).

Možete se obratiti i našoj Informativnoj službi na [info@eib.org](mailto:info@eib.org).

Izdavač: Europska investicijska banka

Europska investicijska banka  
98 – 100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg  
+352 4379-1  
[info@eib.org](mailto:info@eib.org)  
[www.eib.org](http://www.eib.org)  
[twitter.com/eib](https://twitter.com/eib)  
[facebook.com/europeaninvestmentbank](https://facebook.com/europeaninvestmentbank)  
[youtube.com/eibtheubank](https://youtube.com/eibtheubank)

## Sadržaj

1. Polazne osnove i cilj .....	2
2. Osnovna načela .....	3
Otvorenost .....	3
Osiguravanje povjerenja i zaštita osjetljivih informacija.....	3
Spremnost na slušanje i uključivanje dionika.....	3
3. Institucionalni okvir.....	4
4. Objavljivanje informacija .....	5
Načela objavljivanja informacija .....	5
Informacije o projektima.....	6
Financijske informacije.....	7
5. Iznošenje informacija.....	9
Načela iznošenja informacija .....	9
Iznimke .....	9
Postupci obrade zahtjeva za pristup informacijama.....	11
6. Odredbe o pritužbama i žalbama.....	13
Pritužbeni mehanizam .....	13
Europski ombudsman.....	13
Odbor za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom .....	13
Sud Europske unije .....	13
7. Uključivanje dionika i javno savjetovanje .....	14
Načela uključivanja dionika .....	14
Uključivanje dionika u projekte.....	14
Javno savjetovanje .....	15
8. Promicanje transparentnosti .....	16
Radna skupina za objavljivanje financijskih informacija povezanih s klimatskim promjenama (TCFD).....	16
Inicijativa za transparentnost ekstraktivnih industrija.....	16
Inicijativa za transparentnost međunarodne pomoći.....	17
9. Odgovornosti .....	18

# 1. Polazne osnove i cilj

1.1 Banka Europske unije (EU-a) svjesna je svoje odgovornosti da bude otvorena i transparentna prema građanima EU-a i svekolikoj javnosti. Transparentnost pridonosi kvaliteti i održivosti projekata koje financiramo te pripomaže izgradnji povjerenja u banku EU-a. U tom smislu, Grupa Europske investicijske banke (EIB-a) donijela je ovu Politiku transparentnosti kojom se utvrđuje njezin pristup u odnosu na transparentnost i uključivanje dionika i koja je u skladu sa zahtjevima EU-a i najboljom međunarodnom praksom u području transparentnosti.

1.2 Grupa EIB-a sastoji se od EIB-a i Europskog investicijskog fonda (EIF-a). Osnovna načela ove Politike, koja su utvrđena u poglavlju 2., primjenjuju se na Grupu EIB-a u cjelini, dok se dijelovi u nastavku primjenjuju isključivo na EIB. EIF je uspostavio svoj vlastiti provedbeni okvir, pri čemu je u obzir uzeo posebnosti svojeg poslovnog i upravljačkog konteksta.<sup>1</sup>

1.3 Pri primjeni ove Politike, Grupa EIB-a vodi računa o svojim drugim politikama i pravilima kao što su Politika suzbijanja prijevара, Politika zaštite zviždača, Politika pritužbenog mehanizma te mjerodavni kodeksi ponašanja za osoblje i upravljačka tijela. Ova Politika nema prevagu nad tim politikama i pravilima, ali mora se tumačiti u sprezi s njima jer se uzajamno nadopunjuju. U slučaju nesuglasja između određenih pravila o transparentnosti i iznošenju informacija iz drugih politika Grupe EIB-a i ove Politike transparentnosti, mjerodavnima se smatraju odredbe potonje.

1.4 Upravno vijeće EIB-a odobrilo je ovu Politiku 17. studenog 2021. u skladu s člankom 18. Poslovnika EIB-a, a slijedom postupka javnog savjetovanja. Ova Politika dostupna je na mrežnim stranicama EIB-a na svim službenim jezicima Europske unije. Primjenjuje se od prethodno navedenog datuma pri čemu ne dovodi u pitanje postupke koji ulaze u njezino područje primjene i koji su u tijeku na dan njezina donošenja.

---

<sup>1</sup> Stoga je EIF sastavio i objavio zaseban dokument o politici i posebna pravila o pristupu javnosti njegovim informacijama/dokumentima. Shodno tome, zahtjeve za informacijama/dokumentima koji se odnose na njegove aktivnosti EIF obrađuje u skladu s tom politikom.

## 2. Osnovna načela

### OTVORENOST

2.1 Ova Politika rukovodi se otvorenošću i najvišom mogućom razinom transparentnosti. Informacije o poslovnim i institucionalnim aktivnostima Grupe EIB-a stavit će se na raspolaganje trećim stranama (javnosti), osim ako podliježu primjeni neke jasno utvrđene iznimke („pretpostavka iznošenja informacija” – vidjeti poglavlje 5. ove Politike i Politiku transparentnosti EIF-a u dijelu koji se odnosi na iznošenje informacija), a sve na temelju načela nediskriminacije i jednakog postupanja te u skladu s propisima EU-a.

2.2 Institucije članice Grupe EIB-a smatraju da su zbog dvojne uloge koju imaju kao financijske i javne institucije dužne biti transparentne u donošenju odluka, radu i provedbi politika EU-a jer time jačaju svoju vjerodostojnost i odgovornost prema javnosti. Transparentnost doprinosi i povećanju učinkovitosti, djelotvornosti i održivosti poslovanja Grupe EIB-a, jačanju njezina pristupa nulte stope tolerancije prema prijevarama i korupciji, pridržavanju okolišnih i društvenih normi povezanih s financiranim projektima te promicanju odgovornosti i dobrog upravljanja.

2.3 U Grupi EIB-a transparentnost se shvaća na način da se odnosi na okruženje u kojem se ciljevi politika, njezin pravni, institucionalni i gospodarski okvir, odluke o politikama i njihova obrazloženja te uvjeti odgovornosti njezinih institucija članica iznose u javnost na sveobuhvatan, pristupačan i pravodoban način. Stoga je transparentnost nužna pretpostavka slobodne i otvorene komunikacije s dionicima, čime se osigurava da su pravila i razlozi na kojima počivaju politike i praksa prema svima pravedni i jasni.

2.4 K tome, pružanjem informacija donositeljima gospodarskih odluka doprinosi se i jačanju stabilnosti i učinkovitosti tržišta te se promiče pridržavanje međunarodno priznatih normi.

### OSIGURAVANJE POVJERENJA I ZAŠTITA OSJETLIVIH INFORMACIJA

2.5 Kao financijske institucije, članice Grupe EIB-a moraju održavati pouzdanje i povjerenje svojih klijenata, sufinancijera, ulagača i inih mjerodavnih trećih strana. Stoga je neophodno umanjiti njihovu zabrinutost zbog postupanja s povjerljivim informacijama koja bi u suprotnom mogla utjecati na spremnost tih partnera na rad s Grupom te tako onemogućiti njezine članice u ispunjavanju svojih zadaća i ciljeva. Ovom se Politikom osigurava zaštita informacija od iznošenja u slučajevima kada bi se time narušila legitimna prava i interesi trećih strana i/ili Grupe, a u skladu s iznimkama pobliže određenima u ovoj Politici.

### SPREMNOST NA SLUŠANJE I UKLJUČIVANJE DIONIKA

2.6 Grupa EIB-a zalaže se za aktivno poticanje dionika na davanje doprinosa njezinim politikama i praksi. Svojim zalaganjem za otvorenu komunikaciju, Grupa jasno iskazuje svoju spremnost da sasluša treće strane ne bi li izvukla korist iz njihovih doprinosa njezinu radu na ispunjavanju svoje zadaće.

2.7 Grupa EIB-a otvorena je za konstruktivan dijalog i suradnju sa svim dionicima na temelju uzajamnog povjerenja i koristi.

2.8 Grupa EIB-a zalaže se za poštovanje ljudskim prava u svim svojim aktivnostima. U okviru ove Politike, Grupa EIB-a ne dopušta nikakav oblik odmazde protiv pojedinaca ili organizacija zbog toga što su ostvaruju svoja prava prema ovoj Politici.

### 3. Institucionalni okvir

3.1 EIB je tijelo Europske unije. EIB je banka koja se rukovodi politikama Europske unije i čija je zadaća promicati njezine ciljeve time što na raspolaganje stavlja dugoročna financijska sredstva za potrebe zdravih ulaganja. Njegovim Statutom, koji čini sastavni dio Ugovora o Europskoj uniji (UEU-a) i Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU-a) te ima jednaku pravnu snagu, određuju se uloga EIB-a, njegov djelokrug rada i upravljačka struktura. Isto tako, Statutom se utvrđuje da su vlasnici udjela u EIB-u države članice EU-a koje u tom svojstvu predlažu članove njegovih glavnih upravljačkih tijela: Vijeća guvernera, Upravnog vijeća, Upravljačkog odbora i Revizijskog odbora.

3.2 EIB vodi brigu o tome da se u njegovim aktivnostima poštuju politike i propisi EU-a ili se, ako oni nisu primjenjivi, politikama i propisima EU-a koristi kao najboljom referentnom podlogom. U svom svakodnevnom poslovanju, EIB vodi računa o normama i praksi koje primjenjuje bankarska i financijska zajednica, osobito u područjima koja nisu izravno obuhvaćena pravom EU-a.

3.3 Jačanje transparentnosti vlastitih institucija i tijela jedna je od ključnih politika Europske unije, a cilj joj je da ih približi javnosti kojoj služe te da istakne njihov značaj za davanje doprinosa socijalnoj i ekonomskoj koheziji Europske Unije te održivom razvoju i promicanju ciljeva vanjske suradnje Unije.

3.4 Ova Politika u skladu je s pravnim obvezama EIB-a u pogledu načela otvorenosti i prava javnog pristupa informacijama/dokumentima. U člancima 3.5. do 3.7. jednostavnim se riječima opisuje kako EIB poima odnos između ove Politike i svojih pravnih obveza.

3.5 Načelo otvorenosti sadržano je u članku 1. Ugovora o Europskoj uniji (UEU-a) u kojemu se navodi da Ugovor označuje novu fazu u procesu stvaranja sve tješnje povezane Unije među narodima Europe, u kojoj se odluke donose na što otvoreniji način i na razini što je moguće bližoj građanima. Otvorenost doprinosi i jačanju načela demokracije i poštovanja temeljnih prava u skladu s člankom 6. UEU-a. Člankom 15. stavkom 1. UFEU-a od institucija, tijela, ureda i agencija Unije, pa tako i EIB-a, zahtijeva se da pri svome radu koliko je god to moguće poštuju načelo otvorenosti djelovanja radi promicanja dobrog upravljanja i osiguranja sudjelovanja civilnog društva.

3.6 Člankom 15. stavkom 3. UFEU-a predviđa se pravo javnog pristupa dokumentima. To je jedno o temeljnih prava, a priznato je člankom 42. Povelje o temeljnim pravima Europske unije. Opća načela i ograničenja kojima se rukovodi to pravo određuju Europski parlament i Vijeće Europske unije donošenjem propisa. Propis koji je trenutačno na snazi je Uredba (EZ) br. 1049/2001.<sup>2</sup>

3.7 U UFEU-u stoji da EIB podliježe odredbama članka 15. stavka 3. samo kad obavlja svoje administrativne zadaće. Prema poimanju EIB-a, smisao ove odredbe je taj da bi sâm EIB, na način koji je u skladu s načelima otvorenosti, dobrog upravljanja i sudjelovanja, trebao odrediti kako bi se opća načela i ograničenja kojima se rukovodi pravo javnog pristupa trebala primjenjivati u odnosu na posebne zadaće koje ima kao banka. EIB to čini na temelju ove Politike, a poglavito primjenom iznimaka od prava na pristup utvrđenih u njezinom poglavlju 5.

---

<sup>2</sup> Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, SL 2001 L 145, str. 43.



## 4. Objavlivanje informacija

### NAČELA OBJAVLIVANJA INFORMACIJA

4.1 Radi podupiranja i promicanja načela transparentnosti, EIB se u potpunosti zalaže za redovito i pravodobno objavljivanje točnih informacija o svojoj ulozi, politikama i poslovanju.

EIB redovito objavljuje cijeli niz informacija i dokumenata među kojima su:

- institucionalne informacije,
- politike i strategije,
- informacije o projektima,
- informacije o nabavi i obavijesti o nadmetanju za vlastiti račun EIB-a,
- informacije o odgovornosti, upravljanju rizicima i rukovođenju,
- izvješća o evaluaciji i
- informacije o pitanjima okoliša, održivosti i klime.

Poglavito, EIB objavljuje dnevne redove i zapisnike sa sjednica Upravnog vijeća čim je prije moguće po njihovu dovršenju.

Isto tako, EIB objavljuje kalendare redovnih sjednica Upravnog vijeća, Upravljačkog odbora i Revizijskog odbora čim je prije moguće po njihovu dovršenju.

Nepotpun popis s poveznicama na ključne dokumente i informacije EIB-a objavljen je na njegovim mrežnim stranicama. Taj se popis redovito ažurira i doraduje.

4.2 Glavno pomagalo za širenje tih informacija mrežne su stranice EIB-a ([www.eib.org](http://www.eib.org)). EIB u javnosti nastoji širiti informacije i drugim sredstvima, kao što su tiskana izdanja i informativni materijali, društvene mreže, priopćenja za medije, konferencije i seminari.

4.3 U skladu s Aarhuškom uredbom, okolišne informacije koje su u posjedu EIB-a stavljaju se na raspolaganje i posredstvom EIB-ovog Javnog registra dokumenata koji je EIB uspostavio na svojim mrežnim stranicama.<sup>3</sup>

Taj Javni registar poglavito sadržava ključne dokumente koji su u posjedu EIB-a, a odnose se na utjecaj njegovih projekata na okoliš i društvo, čime se javnost informira o okolišnim i društvenim aspektima pojedinih projekata u fazi njihove procjene i dovršenja, već prema potrebi.

Osim toga, Javni registar obuhvaća ključne dokumente o okolišnim politikama, izvješćima i smjernicama EIB-a.

EIB taj registar razvija ne bi li se pobrinuo da se okolišne informacije postupno stavljaju na raspolaganje i šire u javnosti.<sup>4</sup>

4.4 Radi promicanja dostupnosti informacija, EIB se zalaže za jezični pristup koji vodi računa o potrebama javnosti. Statutarni akti EIB-a dostupni su na svim službenim jezicima EU-a. Na svim službenim jezicima EU-a objavljuju se i ostali ključni dokumenti od osobite važnosti za javnost, kao što je to i sama ova Politika, dok su neki drugi dostupni samo na engleskom, francuskom i njemačkom. Prevođenje na druge jezike može se razmotriti ovisno o vrsti informacija/dokumenta i javnom interesu.

4.5 Unutar granica nametnutih mjerodavnim zakonima i propisima i ne dovodeći u pitanje poglavlje 5. ove Politike, konačna odluka o tome koje se informacije/dokumenti mogu objaviti ostaje na EIB-u. EIB odlučuje i o tome koje se informacije/dokumenti objavljuju u elektroničkom i/ili tiskanom obliku. Sve ostale informacije/dokumenti u načelu su dostupni na zahtjev u skladu s poglavljem 5. ove Politike.

<sup>3</sup> <https://www.eib.org/en/registers/all/index.htm>

<sup>4</sup> Na stranici posvećenoj najčešćim pitanjima („Pitanja i odgovori”), Javni registar EIB-a nudi dodatne informacije o njegovu sadržaju, pa tako i popis vrsta dokumenata objavljenih u Registru, koji se redovito ažurira.

## INFORMACIJE O PROJEKTIMA

4.6 EIB obično objavljuje projektni sažetak u okviru Popisa projekata na svojim mrežnim stranicama kad službeno zatraži mišljenje države članice ili zemlje domaćina projekta i Europske komisije, kako je propisano člankom 19. Statuta EIB-a. To se smatra najprikladnijim trenutkom za iznošenje prve javne izjave jer je EIB u razgovorima s nositeljem projekta do tada već dovoljno uznapredovao da bi otpočeo s procjenom projekta prije nego što će Upravnom vijeću uputiti prijedlog za odobravanje zajma.

4.7 Banka objavljuje projektni sažetak svakog projekta ulaganja najmanje tri tjedna prije njegova razmatranja na Upravnom vijeću radi davanja odobrenja.<sup>5</sup> Radi zaštite opravdanih interesa na temelju iznimaka od obveze iznošenja informacija, a koje su utvrđene u poglavlju 5. ove Politike, određen broj projektnih sažetaka možda se neće objaviti prije odobrenja Upravnog vijeća, a u nekim slučajevima ni prije potpisivanja ugovora o zajmu. EIB ne može objavljivati informacije o projektima ako bi objava određenih informacija te vrste predstavljala povredu propisa Europske unije kao što je Uredba o zlouporabi tržišta.

4.8 Projektni sažetak u pravilu uključuje naziv projekta, nositelja projekta ili financijskog posrednika (u slučaju posredovanih zajmova), mjesto provedbe projekta, sektor na koji se odnosi, opis projekta, njegov(e) cilj(eve), njegove okolišne i, ako je bitno, društvene aspekte, podatke o nabavi, predloženo financiranje sredstvima EIB-a, ukupne troškove projekta i status projekta, uz naznaku je li „u postupku procjene“, „odobren“ ili „potpisan“. Projektni sažeci služe i za informiranje javnosti o tome kako podnositi upite, zapažanja i pritužbe. Prema potrebi, nude se i poveznice na okolišne informacije, i to u što ranijoj fazi projektnog ciklusa.<sup>6</sup>

4.9 Informacije o svakom posredovanom financiranju sredstvima EIB-a objavljuju se u okviru Popisa projekata na mrežnim stranicama EIB-a. Osim toga, i u mjeri u kojoj je to moguće, EIB na zahtjev objavljuje zbirne podatke o financiranju posredovanim zajmovima, uključujući raščlambu po zemljama i sektorima.

4.10 U skladu s člancima 4.7. i 4.8., već prema okolnostima, EIB na svojim mrežnim stranicama objavljuje projektne sažetke potprojekata<sup>7</sup> koje financira preko financijskih posrednika i čiji ukupni troškovi prelaze 50 milijuna EUR.<sup>8</sup>

4.11 Prema potrebi, projektni sažetak uključuje poveznice na okolišne i društvene dokumente iz EIB-ovog Javnog registra, pregled osnovnih podataka o projektu, priopćenja za medije, povezane projekte i/ili druge bitne informacije/dokumente objavljene na mrežnim stranicama EIB-a.

4.12 Za sve projekte odobrene od početka 2021. EIB na svojim mrežnim stranicama objavljuje Izjavu o dodatnosti i učinku („AIS“). Ta izjava opisuje kako EIB ostvaruje dodatnost i učinak kroz projekte u koje ulaže, a objavljuje se nakon potpisivanja ugovora. Pojediniosti o okviru za mjerenje dodatnosti i učinka („AIM“) dostupne su na mrežnim stranicama EIB-a.<sup>9</sup>

4.13 Po potpisivanju ugovora, projektnom sažetku može se pristupiti preko poveznice sadržane u pregledu osnovnih podataka o projektu objavljenom u okviru popisa financiranih projekata na mrežnim stranicama EIB-a. Pregled osnovnih podataka o projektu u pravilu obuhvaća naziv projekta, mjesto njegove provedbe, sektor na koji se odnosi te iznos zajma s datumom potpisivanja odnosno ugovora.

4.14 Informacije o projektu uklanjaju se s mrežnih stranica EIB-a ako se više ne predviđa njegovo sudjelovanje u projektu.

<sup>5</sup> U praksi, EIB nastoji objavljivati projektne sažetke čak i ranije. Informacije o stvarnom trenutku objavljivanja projektnih sažetaka sadržane su u godišnjim izvješćima o provedbi ove Politike (vidjeti članak 9.4.).

<sup>6</sup> Informacije sadržane u projektnim sažecima okvirne su naravi i EIB ih, prema potrebi, može ažurirati za čitavog trajanja projektnog ciklusa.

<sup>7</sup> Potprojektima se smatraju svi projekti koje EIB podupire posredovanim financiranjem.

<sup>8</sup> Budući da EIB obično financira samo do 50 % troškova projekta, odnosni zajam EIB-a u pravilu bi iznosio 25 milijuna EUR ili više.

<sup>9</sup> <https://www.eib.org/en/projects/cycle/monitoring/aim.htm>

## FINANCIJSKE INFORMACIJE

4.15 EIB na godišnjoj osnovi objavljuje revidirane financijske izvještaje koji se uključuju u njegovo godišnje izvješće, kao i polugodišnju nerevidiranu skraćenu bilancu i račun dobiti i gubitka. Na konsolidiranoj (grupnoj) razini, EIB primjenjuje Međunarodne standarde financijskog izvještavanja (MSFI), uz proširene bilješke uz bilancu i račun dobiti i gubitka te uz izvješće neovisnog revizora i izvješće Revizijskog odbora. To je jedan od temeljnih elemenata transparentnosti i prepoznat je kao odraz najbolje prakse u području korporativnog upravljanja na grupnoj razini. Iz istih se razloga na nekonsolidirane i konsolidirane financijske izvještaje EIB-a primjenjuju mjerodavne europske direktive.<sup>10</sup>

4.16 Grupa EIB-a objavljuje godišnje izvješće o upravljanju rizicima koje se prema definiciji Bazelskog odbora za nadzor banaka naziva i „izvješće o trećem stupu”. To izvješće zamišljeno je radi pružanja dodatnih informacija o pristupu koji Grupa zauzima pri upravljanju glavnim rizicima kojima je izložena te procjeni svoje adekvatnosti kapitala, zaduženosti i likvidnosti. Osim što sadržava informacije čije je objavljivanje propisano uredbama EU-a o kapitalnim zahtjevima, izvješće o upravljanju rizicima rukovodi se i smjernicama i mišljenjima Europskog nadzornog tijela za bankarstvo te normativnim dokumentima Bazelskog odbora za nadzor banaka kojima se utvrđuju zahtjevi u pogledu objavljivanja. Izvješća o trećem stupu imaju ključnu ulogu u promicanju tržišne discipline javnim iznošenjem svrsishodnih bonitetnih informacija. Utvrđivanje i uvođenje zajedničkog okvira za treći stup, koji predviđa objavljivanje granularnih i usporedivih podataka o bonitetu, važan je korak prema smanjenju asimetrije u informiranosti u odnosu na korisnike bonitetnih informacija.

4.17 Potanke informacije o zaduživanju usredotočene su na financijske proizvode, tekuće poslove financiranja i vrijednosne papire u optjecaju. Dodatne informacije odnose se na tržišta obveznica, tablične preglede izdanja te poveznice na informativne memorandume o izdanjima i programe izdavanja dužničkih vrijednosnih papira.

4.18 Informacije o EIB-ovom pristupu aktivnostima zaduživanja u osnovnim se crtama iznose na mrežnim stranicama EIB-a, a očekivani obujam financiranja najavljuje se tržištu priopćenjem za medije te se navodi u trogodišnjem operativnom planu („OP-u”) koji se ažurira na godišnjoj osnovi.

4.19 EIB je dužan poštovati zakonske propise koji se primjenjuju na tržištima na kojima se nude njegovi vrijednosni papiri. Opći zahtjev koji vrijedi u svim zemljama EIB-ova poslovanja odnosi se na zabranu diskriminacije u iznošenju financijskih informacija koje bi nekome mogle dati nepoštenu natjecateljsku prednost u trgovanju. Općenito, EIB se nastoji pobrinuti da se informacije o takvim stvarima istodobno objavljuju posredstvom odgovarajućih odobrenih regulatornih kanala te na njegovim mrežnim stranicama. Redovne informacije o EIB-ovim aktivnostima zaduživanja na raspolaganje stavljaju i financijski posrednici.

4.20 Glavni načini upoznavanja javnosti s poslovima zaduživanja i drugim informacijama od značaja za sudionike tržišta kapitala uključuju:

- nadzorna izvješća koja se stavljaju na raspolaganje javnosti,
- mrežne stranice EIB-a,
- glavne agencije za financijske vijesti, poglavito Bloomberg i Reuters,
- širenje vijesti posredstvom regulatorne informativne službe,
- mrežne stranice EIB-a koje su posvećene odnosima s ulagačima („Investor Relations”) i bave se njegovim aktivnostima zaduživanja, a sadrže i podatke o bonitetu EIB-a, uključujući poveznice na izvješća o ocjeni kreditne sposobnosti; na tim se stranicama iznosi profil EIB-a kao dužnika te informacije o ključnim značajkama njegovih poslova zaduživanja, uključujući tablične preglede izdanja te poveznice na informativne memorandume o izdanjima i programe izdavanja dužničkih vrijednosnih papira,
- godišnje izvješće Grupe EIB-a koje sadržava opsežne informacije o aktivnostima kreditiranja i zaduživanja te financijske izvještaje, a uključuje i financijsko izvješće u kojemu se iznosi godišnji pregled aktivnosti

<sup>10</sup> Direktiva EU-a 86/635/EEZ od 8.12.1986., izmijenjena direktivama EU-a 2001/65/EZ od 27.9.2001. i 2003/51/EZ od 18.6.2003.

zaduživanja te upravljanja riznicom, kolateralima i likvidnošću; među dokumentima obuhvaćenima godišnjim izvješćem nalazi se i statistički dodatak koji sadržava opis obvezničkih transakcija izvršenih na tržištima kapitala,

- prezentacijske dokumente i informativne članke,
- periodične biltene za upoznavanje ulagača s aktivnostima financiranja, obveznicama za podizanje svijesti o klimi i održivosti te svim bitnim zbivanjima na tržištu,
- priopćenja za medije o aktivnostima zaduživanja koje se smatraju osobito bitnima za objavu ili ih se mora objaviti kako bi se ispunili zahtjevi u pogledu iznošenja informacija,
- ostale posebne informativne materijale o aktivnostima EIB-a na tržištima kapitala i
- izravne doticaje koje EIB ostvaruje na sastancima s predstavnicima ulagačke zajednice (uključujući turneje predstavljanja novih izdanja obveznica, telekonferencije i konferencije).

4.21 Dokumentacija povezana s javnim izdanjima obveznica (informativni memorandumi, prospekti i/ili programi) dostupna je na zahtjev.

4.22 Upiti povezani s aktivnostima EIB-a na tržištima kapitala upućuju se Odsjeku za odnose s ulagačima ([investor.relations@eib.org](mailto:investor.relations@eib.org)).

## 5. Iznošenje informacija

### NAČELA IZNOŠENJA INFORMACIJA

#### 5.1 Pretpostavka iznošenja informacija:

- a. Sve informacije i dokumenti u posjedu EIB-a<sup>11</sup> podliježu iznošenju na zahtjev, osim ako postoji kakav neotklonjiv razlog za njihovo neiznošenje (vidjeti „Iznimke” u nastavku).
- b. Primjenom ove Politike ne dovodi se u pitanje pravo javnog pristupa informacijama/dokumentima u posjedu EIB-a u skladu s:
  - i. Konvencijom Gospodarskog povjerenstva Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE-a) o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša, koja je donesena 25. lipnja 1998. u Aarhusu u Danskoj i provodi se na temelju Uredbe (EZ) br. 1367/2006; EIB posvećuje posebnu pozornost svim zahtjevima za iznošenje informacija/dokumenata, a osobito onima koji se odnose na okolišne informacije;
  - ili
  - ii. drugim instrumentima međunarodnog prava ili aktima institucija EU-a kojima ih se provodi i koji se primjenjuju na EIB.

5.2 Zabrana diskriminacije i jednako postupanje: Svaki pripadnik javnosti ima pravo od EIB-a zatražiti i pravodobno dobiti informacije/dokumente, a da pritom ne bude izložen nikakvoj odmazdi. Pri razmatranju zahtjeva za pristup informacijama/dokumentima, EIB ne diskriminira nikoga niti ikome daje poseban povlašten pristup informacijama/dokumentima.

### IZNIMKE

5.3 Iako se EIB zalaže za politiku koja počiva na pretpostavci iznošenja informacija i transparentnosti, isto je tako dužan poštovati povjerljivost u skladu s propisima EU-a, uključujući obvezu neiznošenja informacija obuhvaćenih obvezom čuvanja poslovne tajne u skladu s člankom 339. UFEU-a kao i propisima o zaštiti osobnih podataka. Mogu se primjenjivati i domaći propisi te bankarske norme koje se odnose na poslovne ugovore i aktivnosti na tržištu. Stoga u pogledu iznošenja informacija/dokumenata postoje izvjesna ograničenja.

Kod primjene iznimaka od obveze iznošenja informacija, EIB je u skladu s člankom 3.7. ove Politike dužan voditi računa o svojoj posebnoj ulozi i aktivnostima te potrebi zaštite vlastitih legitimnih interesa i legitimnih interesa svojih klijenata, pa tako i povjerljivosti svojeg odnosa s klijentima i drugim relevantnim ugovornim strankama. Posebice, EIB prema ovoj Politici ne smije iznositi informacije u suprotnosti s propisima Europske unije kao što je Uredba o zlouporabi tržišta.

5.4 Poglavitito, pristup se uskraćuje kada bi se iznošenjem informacija dovela u pitanje zaštita:

- a. javnog interesa u pogledu:
  - javne sigurnosti,
  - međunarodnih odnosa,
  - financijske, monetarne ili gospodarske politike Europske unije, njezinih institucija i tijela ili neke države članice,
  - okoliša, kao što su lokaliteti za razmnožavanje rijetkih vrsta;

---

<sup>11</sup> Drugim riječima, informacije/dokumenti koje je EIB izradio ili dobio i u njegovom su posjedu, a odnose se na sva područja njegovog djelatnosti.

- b. privatnosti te nepovredivosti, sigurnosti i zaštite pojedinca, osobito u skladu s propisima EU-a koji se odnose na zaštitu osobnih podataka.

5.5 Pristup informacijama/dokumentima uskraćuje se i ako bi njihovo iznošenje dovelo u pitanje zaštitu poslovnih interesa neke fizičke ili pravne osobe.

Sljedeći primjeri odnose se tek na neke od uobičajenih poslovnih interesa:

- poslovne, financijske, zaštićene ili druge nejavne informacije/dokumenti koje je EIB stvorio ili dobio,
- informacije/dokumenti koji se odnose na pregovore, pravnu dokumentaciju ili s time povezanu prepisku,
- informacije/dokumenti koji su obuhvaćeni ugovorom o čuvanju poslovne tajne<sup>12</sup> ili u odnosu na koje neka treća strana ima legitimna očekivanja u pogledu njihova neiznošenja.

5.6 Pristup informacijama/dokumentima uskraćuje se i ako bi njihovo iznošenje dovelo u pitanje zaštitu:

- intelektualnog vlasništva,
- sudskih postupaka i pravnog savjetovanja,
- svrhu inspekcijskih nadzora, istraga i revizija.<sup>13</sup>

Predmnijeva se da iznošenje informacija/dokumenata povezanih s inspekcijskim nadzorima, istragama i revizijama dovodi u pitanje svrhu tih inspekcijskih nadzora, istraga i revizija.

Zahtjevi za iznošenje informacija/dokumenata povezanih s dovršenim istragama ocjenjivat će se u svjetlu relevantnih okolnosti pojedinog predmeta.

Ne dovodeći u pitanje prethodne ni bilo koju drugu odredbu ove Politike, EIB može dati sažetak rezultata istrage.

Svako iznošenje informacija/dokumenata na temelju prethodnih podstavaka ocjenjuje se u svjetlu relevantnih okolnosti pojedinog predmeta, pri čemu se poglavito vodi računa o odredbama ove i drugih politika EIB-a te potrebi za zaštitom djelatnosti i svrhe sadašnjih budućih istraga koje provode EIB ili treće strane.

5.7 Pristup informacijama/dokumentima koje je EIB izradio za vlastite potrebe, a koji se odnose na neko pitanje o kojem njegovo mjerodavno tijelo još nije donijelo odluku, mora se uskratiti ako bi se njihovim iznošenjem ozbiljno doveo u pitanje EIB-ov postupak odlučivanja.

Pristup informacijama/dokumentima koji sadrže mišljenja dana za vlastite potrebe u sklopu rasprava i prethodnih savjetovanja unutar EIB-a ili s državama članicama/drugim dionicima mora se uskratiti čak i nakon donošenja odluke ako bi se njihovim iznošenjem ozbiljno doveo u pitanje EIB-ov postupak odlučivanja.

5.8 Iznimke iz članaka 5.5., 5.6. i 5.7. primjenjuju se osim ako u vezi s iznošenjem informacija/dokumenata postoji neki viši javni interes. Kad je riječ o članku 5.5. te prvoj, drugoj i četvrtoj točki članka 5.6., a uz iznimku istraga, smatra se da viši javni interes u vezi s iznošenjem informacija/dokumenata postoji ako se zatražene informacije odnose na emisije u okoliš.

5.9 Osnove za odbijanje pristupa informacijama/dokumentima, osobito ako se ovi odnose na okoliš, treba tumačiti restriktivno, uz vođenje računa o javnom interesu u čijoj bi službi bilo njihovo iznošenje te o tome odnose li se zatražene informacije na emisije u okoliš.

---

<sup>12</sup> Pojam „poslovni interes” se, među ostalim, odnosi na slučajeve u kojima je EIB sklopio sporazum o tajnosti. Isto tako, poslovni se interesi mogu štititi čak i po isteku sporazuma o tajnosti. Primjerice, važnost sporazuma o tajnosti potvrđuje se u uvodnoj izjavi 15. Uredbe (EZ) br. 1367/2006, u kojoj se navodi da [i]zraz „poslovni interesi” obuhvaća sporazume o tajnosti podataka koje sklapaju institucije ili tijela koja djeluju u okviru bankovnih aktivnosti.

<sup>13</sup> Treća točka članka 5.6. primjenjuje se na inspekcijske nadzore, istrage i revizije, uključujući dubinske analize usklađenosti, koje su obavile mjerodavne službe EIB-a ili ih je netko obavio u njihovo ime, što se poglavito odnosi na službe za istrage, reviziju i praćenje usklađenosti te druge mjerodavne treće strane (kao što su Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF), Ured europskog javnog tužitelja (EPPO) ili domaća tijela). Treći i četvrti podstavak ne primjenjuju se na rad službi za reviziju i praćenje usklađenosti. U smislu tih podstavaka, istrage se smatraju dovršenima nakon što ih se okonča bez naknadnog postupanja ili praćenja ili nakon što naknadno postupanje ili praćenje bude završeno.

5.10 Ako se bilo koja od iznimaka odnosi samo na dijelove zatraženog dokumenta, njegovi ostali dijelovi moraju se iznijeti.

5.11 Kad je riječ o informacijama/dokumentima trećih strana,<sup>14</sup> EIB je dužan s njima se posavjetovati kako bi se ocijenilo primjenjuje li se neka iznimka od obveze iznošenja, osim ako je očito da se informacija/dokument mora, odnosno ne smije iznijeti.

5.12 Države članice ili institucije, tijela ili agencije EU-a mogu od EIB-a zatražiti da informacije/dokumente koji od njih potječu ne iznosi bez njihove prethodne suglasnosti, pri čemu svoj zahtjev obrazlažu upućivanjem na iznimke iz poglavlja 5. ove Politike.

5.13 EIB katkad tijesno surađuje s drugim međunarodnim financijskim institucijama (MFI-ovima) i europskim bilateralnim institucijama za financiranje razvoja, a tu je suradnju proširio i produbio ponajprije djelomičnim ili potpunim prenošenjem odgovornosti za procjenu i praćenje projekata. Dokumente koji se odnose na takve zajedničke projekte, a izradila ih je neka druga MFI/ili europska bilateralna institucija, u javnost može iznijeti ta sama druga strana ili EIB uz prethodnu suglasnost dotične MFI ili europske bilateralne institucije.

5.14 EIB iznosi određene zbirne informacije o aktivnostima ulagača. Povjerljive informacije koje se odnose na pojedinačne ulagače ili banke se, u skladu s iznimkama utvrđenima ovom politikom, neće iznositi. EIB će, međutim, težiti poticanju na transparentnost u vezi sa svojim izdanjima vrijednosnih papira kad god je to moguće.

5.15 Iznimke se primjenjuju isključivo unutar razdoblja tijekom kojega je zaštita opravdana s obzirom na sadržaj dokumenta. Iznimke se mogu primjenjivati tijekom razdoblja od najviše 30 godina. Po isteku tog razdoblja, dokument postaje podložan razmatranju mogućnosti njegova javnog arhiviranja. U slučaju dokumenata na koje se primjenjuju iznimke povezane sa zaštitom osobnih podataka ili poslovnih interesa neke fizičke ili pravne osobe, uključujući intelektualno vlasništvo, s primjenom iznimaka se prema potrebi može nastaviti i po isteku tog razdoblja. Općenito, informacije ostaju u isključivom posjedu EIB-a sve do prestanka obveze njihova čuvanja.

## POSTUPCI OBRADE ZAHTJEVA ZA PRISTUP INFORMACIJAMA

Pri obradi zahtjeva javnosti za pristup informacijama, EIB primjenjuje sljedeće postupke:

5.16 Zahtjeve za pristup trebalo bi po mogućnosti uputiti informativnoj službi EIB-a ([infodesk@eib.org](mailto:infodesk@eib.org)). Može ih se poslati i na bilo koju od poštanskih adresa EIB-a, uključujući i njegove vanjske urede.

5.17 Podnositelj zahtjeva nije dužan obrazložiti svoj zahtjev.

5.18 Zahtjevi za pristup podnose se u pisanom obliku za potrebe evidentiranja, obrade i izvješćivanja u skladu s odredbama ove Politike. Osoblje EIB-a stoji na raspolaganju radi davanja neslužbenih odgovora na usmene zahtjeve.

5.19 Ako zahtjev nije dovoljno određen ili ako ne omogućava pronalaženje traženog dokumenta ili informacije, od njegova će se podnositelja zatražiti da ga pojasni.

5.20 Ako su EIB ili njegovi ugovorni partneri zatraženu informaciju/dokument već iznijeli u javnost, EIB može ispuniti svoju obvezu omogućavanja pristupa tako što će podnositelja zahtjeva uputiti u to kako doći do te informacije/dokumenta.<sup>15</sup>

---

<sup>14</sup> To se odnosi i na kombinirane informacije/dokumente koji potječu i od trećih strana i od EIB-a.

<sup>15</sup> Primjerice, EIB mu može dati hiperpoveznicu na mrežnu stranicu na kojoj se nalazi ta informacija/dokument.

5.21 U slučaju da se zahtjev odnosi na neki vrlo opsežan dokument ili na vrlo velik broj dokumenata ili kad informacije nisu odmah dostupne ili ih je teško prikupiti i urediti, EIB s njegovim podnositeljem može neslužbeno porazgovarati radi pronalaženja primjerenog rješenja.

5.22 Na zahtjeve se odgovara bez odgađanja, a ni u kojem slučaju kasnije od 15 radnih dana od njihova zaprimanja.

5.23 U iznimnim okolnostima, primjerice, u slučaju zahtjeva koji se odnosi na neki vrlo opsežan dokument ili kad informacije nisu odmah dostupne i teško ih je prikupiti i urediti, taj se rok može produljiti, a podnositelja o tome treba obavijestiti najkasnije 15 dana od zaprimanja njegova zahtjeva.<sup>16</sup>

5.24 Međutim, EIB je dužan potruditi se da na takve složene zahtjeve odgovori najkasnije 30 radnih dana od njihova zaprimanja.

5.25 Ako radi zaštite interesa u skladu s ovom Politikom EIB nije u mogućnosti razotkriti tražene informacije, bilo u cijelosti ili djelomice, potrebno je navesti razlog(e) iz kojeg (kojih) se te informacije ne mogu dati, a podnositelj zahtjeva bit će upućen u pravo na dobrovoljno podnošenje ponovnog zahtjeva ili ulaganje pritužbe.

5.26 Informacije se daju u njihovoj postojećoj inačici i obliku ili, ako je izvedivo, u obliku koji je u skladu s posebnim potrebama podnositelja zahtjeva.

5.27 Pripadnici javnosti koji su se EIB-u obratili u pisanom obliku na jednom od službenih jezika Europske unije imaju pravo dobiti odgovor na tom istom jeziku.

5.28 Podnositelju zahtjeva mogu se naplatiti jedino troškovi izrade i slanja preslika. Taj iznos ne smije prelaziti stvarne troškove izrade i slanja preslika.

5.29 Obrada zahtjeva obavlja se u skladu s pravilima zaštite pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka koja su utvrđena pravom EU-a.<sup>17</sup>

5.30 EIB zadržava mogućnost da odbije odgovoriti na zahtjev koji je pretjeran ili se ponavlja. Isto vrijedi i za zahtjeve koji su očito neozbiljni, zlonamjerni ili su komercijalne naravi.

5.31 U slučaju potpunog ili djelomičnog odbijanja slijedom podnošenja početnog zahtjeva, podnositelj u roku od 15 radnih dana od zaprimanja odgovora EIB-a može podnijeti ponovni zahtjev kojim od EIB-a traži da iznova razmotri svoje stajalište. Isto tako, podnositelj zahtjeva može uložiti pritužbu u okviru pritužbenog mehanizma u roku od jedne godine od zaprimanja odgovora EIB-a.

5.32 Dobrovoljni ponovni zahtjev obrađuje glavni tajnik EIB-a u skladu s prethodnim odredbama (vidjeti članke od 5.23. do 5.25.).

5.33 U slučaju potpunog ili djelomičnog odbijanja slijedom podnošenja ponovnog zahtjeva, EIB je podnositelja dužan uputiti u pravna sredstva koja su mu na raspolaganju, to jest, u pravo na ulaganje pritužbe u okviru pritužbenog mehanizma ili na pokretanje sudskog postupka protiv EIB-a pred Sudom Europske unije.

5.34 U slučaju da EIB ne odgovori na zahtjev u propisanom roku, isto će se smatrati negativnim odgovorom i podnositelju zahtjeva dati pravo na ulaganje pritužbe u okviru pritužbenog mehanizma EIB-a ili na pokretanje sudskog postupka protiv EIB-a pred Sudom Europske unije.

---

<sup>16</sup> Određivanje duljeg, razumnog roka može primjerice biti potrebno: i. kad su zahtjev ili tražene informacije/dokumenti na nekom jeziku različitim od radnih jezika EIB-a (engleskog i francuskog); ii. kako bi se obavilo savjetovanje s trećim stranama; iii. kad se zahtjev odnosi na veliku količinu informacija/dokumenata ili povijesne informacije/dokumente. EIB će podnositelja zahtjeva obavijestiti o odgodi i njezinim razlozima.

<sup>17</sup> Vidjeti ponajprije Uredbu (EU) 2018/1725.



## 6. Odredbe o pritužbama i žalbama

U ovom poglavlju opisuju se sva pravna sredstva dostupna u vezi s ovom Politikom.

### PRITUŽBENI MEHANIZAM

6.1 Odredbe o pritužbama utvrđene su Politikom pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a,<sup>18</sup> kojom se pripadnicima javnosti priznaje pravo da protiv EIB-a ulažu pritužbe na navodne nepravilnosti u njegovom postupanju te im se na raspolaganje stavlja sredstvo koje im omogućava alternativno i preventivno rješavanje sporova.

6.2 Svaka fizička ili pravna osoba koja posumnja na nepravilnost u postupanju Grupe EIB-a, što uključuje i nepridržavanje ove Politike, može podnijeti pritužbu u okviru Pritužbenog mehanizma grupe EIB-a u roku od jedne godine od dana na koji je njezin podnositelj mogao realno doznati za činjenice na kojima se temelje navodi iz pritužbe.

6.3 U skladu sa svojom Politikom, Pritužbeni mehanizam Grupe EIB-a ne može se baviti pritužbama koje su već podnesene nekom drugom tijelu za rješavanje žalbi u upravnom ili sudskom postupku ili koje je potonje već riješilo.

### EUROPSKI OMBUDSMAN

6.4 U slučaju da su nezadovoljni ishodom rješavanja pritužbe uložene u sklopu Pritužbenog mehanizma EIB-a, građani EU-a ili svaka fizička ili pravna osoba s prebivalištem odnosno sjedištem u nekoj državi članici EU-a mogu, u skladu s člankom 228. UFEU-a i bez obzira na to ima li navodna nepravilnost u postupanju izravan utjecaj na njih, podnijeti pritužbu Europskom ombudsmanu. Na temelju Memoranduma o razumijevanju koji su potpisali EIB i Europski ombudsman, potonji se obvezao na sustavno izvršavanje svoje ovlasti samoinicijativnog postupanja radi rješavanja pritužbi podnesenih protiv EIB-a u slučajevima kad je jedini razlog koji priječi provođenje istrage činjenica da podnositelj pritužbe nije građanin Europske unije ili fizička ili pravna osoba s prebivalištem odnosno sjedištem na prostoru Europske unije.

### ODBOR ZA PRAĆENJE USKLAĐENOSTI S AARHUŠKOM KONVENCIJOM

6.5 Svaki pripadnik javnosti ima pravo podnijeti prijavu protiv Europske unije Odboru za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom u vezi s navodnim nepridržavanjem Konvencije.<sup>19</sup>

### SUD EUROPSKE UNIJE

6.6 Odluka EIB-a o ponovnom zahtjevu podliježe i žalbenom postupku pred Sudom Europske unije u skladu s mjerodavnim odredbama Ugovora o funkcioniranju Europske unije, a poglavito s člancima 263. i 271. Pri odlučivanju o tome hoće li odluku EIB-a osporiti pred Sudom Europske unije, dionici trebaju uzeti u obzir činjenicu da žalbeni postupak pred sudom može isključiti mogućnost pristupa alternativnim mehanizmima rješavanja sporova kao što su Pritužbeni mehanizam EIB-a i Europski ombudsman.

---

<sup>18</sup> <https://www.eib.org/en/publications/complaints-mechanism-policy>

<sup>19</sup> Za više informacija o Odboru za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom, vidjeti <https://unece.org/env/pp/cc>.

## 7. Uključivanje dionika i javno savjetovanje

### NAČELA UKLJUČIVANJA DIONIKA

7.1 Osnovni cilj EIB-ovih načela uključivanja dionika je osigurati da se dionike sasluša i da se propisno povede računa o pitanjima koja ih brinu. Na razini politika, EIB uključuje dionike tako što održava savjetovanja, pa tako i javna, te priređuje radionice, konferencije, seminare i druge skupove i događanja.

7.2 EIB promiče transparentnost kao način jačanja svoje odgovornosti. Stoga, umjesto pukog iznošenja ukalupljenih informacija i osiguravanja tek jednosmjernog kolanja informacija, EIB dionicima nastoji pružiti informacije koje su im potrebne, čime daje pozitivan doprinos poboljšanju kvalitete svojih aktivnosti. Takva transparentnost od EIB-a i dionika iziskuje stalni dijalog o pružanju informacija.

7.3 Pri uključivanju dionika EIB slijedi najbolju praksu kojoj je cilj jačanje uzajamnog razumijevanja, rješavanje pitanja koja brinu dionike i, u skladu s time, prilagođavanje vlastitih aktivnosti, smanjivanje možebitnog raskoraka između očekivanja, politike i prakse te postizanje veće dosljednosti i odgovornosti u politikama i praksi EIB-a.

7.4 EIB poštuje ljudska prava, pa tako i pravo na pristup informacijama, sudjelovanje i pravni lijek. U skladu s time, dionicima se mora omogućiti slobodno obraćanje EIB-u radi pružanja povratnih informacija, izražavanja prigovora i iznošenja pitanja koja ih brinu. Stoga EIB ne dopušta nikakvo zastrašivanje ni osvećivanje u vezi s aktivnostima koje financira te prema potrebi poduzima daljnje mjere.

7.5 Kontaktni podaci djelatnika EIB-a koji koordiniraju suradnju EIB-a s dionicima na institucionalnoj razini objavljeni su na mrežnim stranicama EIB-a.

### UKLJUČIVANJE DIONIKA U PROJEKTE

7.6 Uključivanje dionika na razini projekta, pa tako i iznošenje informacija, svrsishodno savjetovanje o bitnim pitanjima te pristup pritužbenom mehanizmu, uređeno je mjerodavnim propisima EU-a te Okolišnim i socijalnim standardima EIB-a<sup>20</sup> kojima se potvrđuje EIB-ova privrženost svojim načelima uključivanja dionika, a nositelji projekata potiču se na primjenu dobre prakse u osmišljanju, provedbi i praćenju projekata.

7.7 Glavnu odgovornost za informiranje i uključivanje lokalnih dionika na razini projekta snose nositelj projekta i/ili zajmoprimac. EIB podupire njihova nastojanja u skladu sa svojim Okolišnim i socijalnim standardima.

7.8 EIB cijeni konstruktivan dijalog s mjerodavnim dionicima u okviru svojeg postupka dubinske analize te promiče njihovo sudjelovanje u bitnim procesima donošenja odluka. Suradnja s dionicima može doprinijeti legitimnosti projekta, a njihovo povjerenje te poznavanje i razumijevanje lokalnih prilika može poboljšati ostvarenja i smanjiti rizike projekta.

7.9 Ako se to smatra neophodnim, EIB se posredstvom nositelja projekta i/ili zajmoprimca ili u suradnji s njime može sastati sa zainteresiranim stranama kako bi bolje shvatio pitanja koja ih brinu u vezi s određenim projektom. Suradnja s domaćim dionicima može se odvijati različitim kanalima, pa tako i posredstvom delegacija partnerskih institucija EU-a koje su prisutne u zemljama EIB-ova poslovanja. Rasprave s domaćim dionicima obično su povezane s prilikama u određenoj zemlji, a EIB ih promatra kao sredstvo prilagodbe posebnostima projekta.

---

<sup>20</sup> Vidjeti Okolišni i socijalni standard EIB-a br. 10 o uključivanju dionika.

7.10 Banka je otvorena za istraživanje daljnjih mogućnosti i načina suradnje s dionicima u vezi s projektima koji možebitno nose visoke okolišne i društvene rizike, uključujući i za ljudska prava.

## JAVNO SAVJETOVANJE

7.11 EIB se zalaže za dobrovoljno uključivanje u javno savjetovanje o određenim politikama. Tim participativnim procesom omogućava se sudjelovanje vanjskih dionika i osoblja EIB-a u pripremi i ocjeni dokumenata o politikama, što doprinosi njihovoj kvaliteti i vjerodostojnosti. EIB će u pravilu organizirati jedan krug javnog savjetovanja prije nego što se predmetni dokument o politici podnese njegovom Upravnom vijeću (odnosno Upravljačkom odboru, već prema okolnostima). Savjetovanje će trajati najmanje 45 radnih dana. EIB se može odlučiti i na organizaciju drugog kruga javnog savjetovanja u trajanju od najmanje 20 radnih dana i/ili jednog ili više javnih skupova dionika za trajanja savjetovanja. Po završetku savjetovanja i najmanje 15 radnih dana prije dobivanja odobrenja odgovarajućeg upravljačkog tijela, na mrežnim stranicama EIB-a objavit će se završni nacrt politike zajedno s nacrtom izvješća o savjetovanju, podnescima dionika i obrazloženim očitovanjima EIB-a na njihove prijedloge.

7.12 Dionike se o predstojećim javnim savjetovanjima obavješćuje putem mrežnih stranica i, u mjeri u kojoj je to moguće, izravnim slanjem elektroničke pošte. Na mrežnim stranicama objavljuju se i vremenski raspored te kontaktni podaci za svako savjetovanje.

## 8. Promicanje transparentnosti

8.1 U nekim regijama u kojima EIB posluje, loše upravljanje, korupcija i netransparentnost predstavljaju ozbiljna pitanja te sputavaju gospodarski i društveni razvoj. EIB aktivno promiče transparentnost i dobro upravljanje u projektima koje financira, u trgovačkim društvima u kojima ima udjele i, općenito, kod svojih ugovornih partnera.

8.2 EIB je u potpunosti predan promicanju transparentnosti i na tržištima kapitala na kojima se nude njegove obveznice.

8.3 Nositelji projekata i/ili zajmoprimci i sufinancijeri upoznaju se s načelima ove Politike već u ranoj fazi razgovora. EIB potiče nositelje projekata i/ili zajmoprimce i druge mjerodavne strane da okolišne i socijalne informacije o projektima financiranim njegovim sredstvima stave na raspolaganje javnosti, da budu otvoreni i transparentni u pogledu svojih odnosa i dogovora s EIB-om te da u okviru financiranih projekata poštuju načela transparentnosti potanko opisana u ovoj Politici. Pritom ne bi trebalo dovoditi u pitanje legitimne interese EIB-a i ostalih trećih strana kao ni mjerodavne zakone i propise.

8.4 EIB održava tijesne veze s drugim EU-ovim i međunarodnim institucijama i tijelima radi praćenja i razmjene gledišta o novim kretanjima u području transparentnosti i iznošenja informacija, a sve kako bi stalno poboljšavao svoje vlastite politike i praksu. Pitanjima transparentnosti i iznošenja informacija bavi se i u okviru svojeg stalnog dijaloga sa svim zainteresiranim dionicima.

8.5 Informacije/dokumente o svojim aktivnostima, pa tako i informacije o projektima, EIB razmjenjuje i s institucijama, tijelima i agencijama Europske unije te s mjerodavnim organizacijama i partnerskim institucijama u okviru njihovih mandata. Tu se može raditi o određenim kategorijama podataka o projektima EIB-a i financiranju njegovim sredstvima, a podaci se, ako je izvedivo, iznose u zbirnom ili anonimiziranom obliku.

8.6 EIB će nastaviti s jačanjem napora koje ulaže u poboljšanje svoje transparentnosti, odgovornosti i upravljanja te će pritom i nadalje biti u prvim redovima kao transparentna i odgovorna institucija.

### **RADNA SKUPINA ZA OBJAVLJIVANJE FINACIJSKIH INFORMACIJA POVEZANIH S KLIMATSKIM PROMJENAMA (TCFD)**

8.7 EIB podupire preporuke Radne skupine za objavljivanje financijskih informacija povezanih s klimatskim promjenama (TCFD-a)<sup>21</sup> čiji je cilj osigurati iznošenje pouzdanih i međunarodno usklađenih informacija u području klime i okoliša. Time EIB svojim svekolikim djelovanjem u području klime dokazuje svoju posvećenost upravljanju klimatskim rizicima te s njima povezanoj transparentnosti i odgovornosti, što se ogleda i u njegovoj Klimatskoj strategiji. EIB uvažava da bi, bude li naširoko prihvaćen, okvir TCFD-a mogao poslužiti kao temelj za jačanje sposobnosti za odgovarajuće bavljenje rizicima i prilikama u području klime.

### **INICIJATIVA ZA TRANSPARENTNOST EKSTRAKTIVNIH INDUSTRIJA**

8.8 EIB je uvjeren da suzbijanje korupcije jačanjem transparentnosti i odgovornosti u ekstraktivnim industrijama predstavlja nužnu pretpostavku za potporu gospodarskom razvoju i smanjivanju siromaštva te za političku stabilnost u zemljama bogatim prirodnim dobrima. Nakon što je podržao Inicijativu za transparentnost ekstraktivnih industrija (EITI), EIB se zalaže za potporu naporima koji se u sklopu inicijative ulažu u zemljama u kojima posluje izvan Europske unije, i to ponajprije tako što s nositeljima projekata radi na uvođenju veće transparentnosti i dosljednosti u izvješćivanje o plaćanjima na razini projekata. Istodobno, EIB će s promicanjem inicijative nastaviti i u svojim doticajima s vladama i domaćim vlastima te će ih poticati

---

<sup>21</sup> <https://www.fsb-tcf.org/>

na usvajanje načela EITI-a u pogledu prijavljivanja i objavljivanja prihoda ekstraktivnih industrija. Isto tako, EIB će svoju praksu prilagođavati zakonodavnim promjenama kojima se u pogledu transparentnosti propisuju zahtjevi primjenjivi na subjekte u području ekstraktivnih industrija.

## **INICIJATIVA ZA TRANSPARENTNOST MEĐUNARODNE POMOĆI**

8.9 U skladu sa svojom opredjeljenošću za stalno poboljšanje svojih standarda transparentnosti i odgovornosti te za vođenje brige o tome da u svojem radu u zemljama u razvoju udovoljava najvišim međunarodno dogovorenim standardima transparentnosti, EIB provodi međunarodno dogovoreni standard Inicijative za transparentnost međunarodne pomoći (IATI) u pogledu izvješćivanja o pomoći i financiranju razvoja.

## 9. Odgovornosti

9.1 U skladu s Poslovníkom EIB-a, za donošenje Politike transparentnosti nadležno je Upravno vijeće EIB-a, dok njezin nadzor i provedba spadaju u nadležnost njegova Upravljačkog odbora. Odgovornosti su primjereno raspoređene u svim dijelovima organizacije kako bi se osiguralo da se ciljevi Politike ogledaju u ciljevima i aktivnostima na svim razinama organizacije.

9.2 U svim dijelovima organizacije određeni su kadrovi zaduženi za provedbu Politike transparentnosti. Na svim razinama organizacije odgovarajuće se osoblje stručno osposobljava za bavljenje pitanjima transparentnosti i iznošenja informacija, dijaloga s dionicima i drugim s time povezanim područjima. Unutar organizacije osigurani su stručni resursi, savjetovanje i osposobljavanje za pitanja transparentnosti.

9.3 EIB će razmotriti potrebu za preispitivanjem ove Politike najmanje svakih pet godina, što će uključivati i javno savjetovanje s dionicima Grupe EIB-a. Osim toga, u svako se doba mogu donijeti odgovarajuće izmjene i dopune u slučaju promjena u politici i zakonodavnom okviru Europske unije u području transparentnosti i iznošenja informacija, promjena u politikama i postupcima unutar EIB-a, a koje iziskuju usklađivanje ove Politike, te svih drugih promjena koje su prema sudu EIB-a nužne i primjerene.

9.4 EIB svake godine objavljuje izvješće o provedbi ove Politike u prethodnoj kalendarskoj godini.<sup>22</sup> U tom izvješću obrađuju se objava projektnih sažetaka, postupni razvoj Javnog registra EIB-a, obrada zahtjeva za iznošenje informacija/dokumenata na temelju ove Politike, pritužbe i žalbe povezane s ovom Politikom te druge aktivnosti značajne za promicanje transparentnosti, ako ih je bilo.

---

<sup>22</sup> Banka objavljuje godišnje izvješće o pritužbama podnesenim u sklopu Pritužbenog mehanizma. Pritužbe podnesene Europskom ombudsmanu objavljuju se i na njegovim mrežnim stranicama te u njegovu godišnjem izvješću. Isto tako, na mrežnim stranicama Europskog suda i Odbora za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom objavljuju se podaci o njihovim raspravama.

# Politika transparentnosti Grupe EIB-a

Europska investicijska banka  
98 – 100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg  
+352 4379-22000  
[www.eib.org](http://www.eib.org) – [info@eib.org](mailto:info@eib.org)

© Europska investicijska banka, 11/ 2021 HR







# Politika transparentnosti Grupe EIB-a



**Europska  
investicijska  
banka**



**Europska investicijska banka**  
98 – 100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg  
+352 4379-22000  
[www.eib.org](http://www.eib.org) – [info@eib.org](mailto:info@eib.org)